

01895.G 01896.M

01895.G

Sensore di ricambio per Gas Stop GPL 01895 • Spare sensor for Gas Stop GPL 01895 • Capteur de rechange pour Gas Stop GPL 01895
Ersatzteilsensor für Gas Stop GPL 01895 • Sensor de recambio para Gas Stop GPL 01895 • Ανταλλακτικός αισθητήρας για Gas Stop LPG 01895

01896.M

Sensore di ricambio per Gas Stop Metano 01896 • Spare sensor for Gas Stop Metano 01896 • Capteur de rechange pour Gas Stop Metano 01896
Ersatzteilsensor für Gas Stop Metano 01896 • Sensor de recambio para Gas Stop Metano 01896 • Ανταλλακτικός αισθητήρας για Gas Stop Μεθάνιο 01896

ATTENZIONE!

Il sensore ha una durata di 5 anni dal momento in cui viene installato; può essere sostituito da personale qualificato una sola volta prolungando a 10 anni la vita del rivelatore. Prima di procedere alla sostituzione, assicurarsi che il sensore NON sia mai stato sostituito (verificare che l'etichetta posta sul rivelatore riporti la frase "Sostituire il sensore interno entro il...", altrimenti procedere alla sostituzione dell'intero apparecchio.

Per la sostituzione del sensore, procedere come illustrato.

ACHTUNG!

Der Sensor hat eine Nutzdauer von 5 Jahren ab der Installation; er kann von qualifiziertem Personal nur ein Mal ersetzt werden, wodurch sich die Lebenszeit des Melders auf 10 Jahre verlängert.

Lesen Sie bitte vor dem Austausch das Etikett auf dem Gasmelder und vergewissern Sie sich, dass der Sensor noch NIE ersetzt wurde, andernfalls ist der gesamte Apparat auszutauschen.

Den Sensor gemäß Anleitungen auswechseln.

WARNING!

The sensor has a service life of 5 years from the time of installation; it can be replaced by qualified personnel one time only to extend the detector's life to 10 years. Before replacing the sensor, carefully read the label affixed to the detector and ensure that the sensor has NEVER been previously replaced, otherwise proceed to replace the entire device.

To replace the sensor, proceed as follows.

¡ATENCIÓN!

El sensor tiene una vida de 5 años desde el momento en que se instala y puede sustituirse por personal calificado una sola vez, en cuyo caso, la vida del detector se prolonga 10 años.

Antes de sustituirlo, leer atentamente la etiqueta del detector y comprobar que el sensor NO se haya sustituido jamás; si ya se ha sustituido una vez, hay que cambiar todo el aparato.

Para sustituir el sensor, proceder de la manera ilustrada.

ATTENTION !

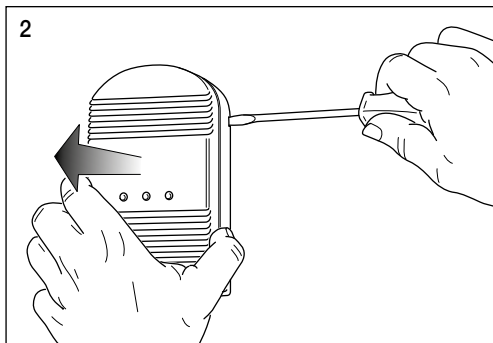
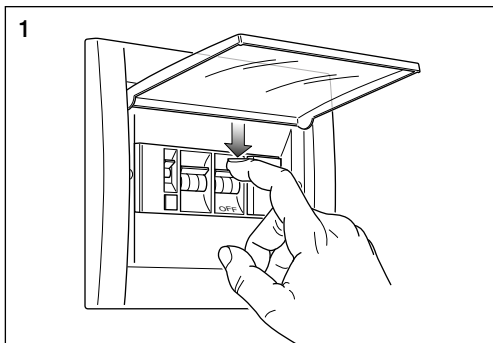
Le détecteur a une durée de vie de 5 ANS à partir du moment de l'installation; il peut être remplacé par du personnel qualifié une seule fois et prolonger à 10 ans la vie du révélateur. Avant de procéder au remplacement, lire attentivement l'étiquette placée sur le détecteur et vérifier que le capteur n'aït JAMAIS été remplacé, faute de quoi remplacer l'appareil en entier.

Pour le remplacement du détecteur procéder comme illustré.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η διάρκεια του αισθητήρα είναι 5 έτη από τη στιγμή της εγκατάστασης μπορεί να αντικατασταθεί μία μόνο φορά παρατείνοντας τη διάρκεια ζωής του ανιχνευτή στα 10 έτη. Πριν την αντικατάσταση, διαβάστε προσεκτικά την ετικέτα του ανιχνευτή και βεβαιωθείτε ότι ο αισθητήρας ΔΕΝ έχει αντικατασταθεί ποτέ. Σε διαφορετική περίπτωση αντικαταστήστε όλη τη συσκευή.

Για την αντικατάσταση του αισθητήρα εφαρμόστε τις οδηγίες.



Viale Vicenza, 14 - 36063 Marostica VI - Italy

Tel. +39 0424 488 600 - Fax (Italia) +39 0424 488 188

Fax (Export) +39 0424 488 709

www.vimar.com



49400492A0 02 1403

VIMAR - Marostica - Italy

